

# Malaika

Chanson populaire africaine / Harmonisation : Yvon Luisier

Choeur pour 4 voix mixtes

**System 1:** Chords: SOL, RE7, SOL, RE7. Lyrics: Ma - laï - ka — Na, kou pên dé Ma - laï - ka — Ma-laï - ka — Ma

**System 2:** Chord: DO7. Lyrics: Na - mi - ni Fan Yé - Yé It oua na ouên si

**System 3:** Chords: lam, RE7, SOL. Lyrics: It oua na ouen-si o Na sin doua - la ma - li si - na - oué —

**System 4:** Chords: RE, SOL, RE. Lyrics: Ninn gué kou — oua Ma - laï ka — Na si doua la ma - li

14

S/A

T/B

SOL RE SOL

Si - na doué — Ninn gué kou ouo — oua Ma laï ka —

17

S/A

T/B

SOL RE7 SOL RE

1.Ki-dé - gué — Kou-kou oua za Ki - dé - gué — Ou

Ki-dé - gué

21

S/A

T/B

SOL RE SOL SOL

Ki - dé-é-gué Kou-kou oua — za Ki - dé - gué — Ninn gué kou ouo oua

25

S/A

T/B

DO lam

da da — Ninn gué - kou ouo oua — Ma - ma —

28

S/A

RE7 SOL RE7 SOL

Na sin doua la ma li si - na oué\_\_ Ninn gué\_\_ ouo\_\_ oua Ma - laï ka\_\_

T/B

32

S/A

RE7 SOL RE7 SOL

Na si doua la ma-li Si - na - oué\_\_ Ninn gué kou-ouo oua Ma - laï ka\_\_

T/B

36

S/A

SOL RE SOL RE

2.Fe za\_\_ Sas soum-bou\_\_ ya or ho - yan go ho-yan go

T/B

Ou

40

S/A

SOL RE SOL

Fe za\_\_ Sas soum bou\_\_ ya or ho - yan go\_\_ Nin gué kou ouo oua\_\_

T/B

44

S/A

T/B

DO lam RE7

Da da— Nin gué kou ouo oua ma - ma— Na sin doua la ma li

The image shows a musical score for the song 'Malaika'. It consists of two staves: S/A (Soprano/Alto) and T/B (Tenor/Bass). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 7/8. The score is divided into four measures. Above the S/A staff, the chords DO, lam, and RE7 are indicated. The lyrics are: 'Da da— Nin gué kou ouo oua ma - ma— Na sin doua la ma li'. The S/A staff has a treble clef and a sharp sign. The T/B staff has a bass clef and a sharp sign. The number '44' is written above the first measure of the S/A staff.

Y.L. 146

2007 : Editions Yvon Luisier, Chemin du Midi, 1913 Saillon  
Tél. 027.744.28.59 ; 079.796.80.61  
yvlui@bluwin.ch ; www.yvonluisier-editions.ch